

**GETRAG**

217760

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 UntergruppenbachGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIENDelivery no. / Date: 7166018 / 09.10.2018
Purch. ord. no.: 4120026104
Purch. ord. Date: 27.09.2018
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 262017 / 04.10.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 SeriePerson in charge: Haisch, Hr.
Tel. no. / Fax: 07131/644-5056 / 07131/644-5038

loading station: 14248

180 206 141

500 866 7225

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 877,456 KG Net weight 837,456 KG Volumes 138,240 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500147607 Park Pawl Asm Customer article number: 2500147607	3.504 PC	837,456 KG
900001	TBA-520857 EURO POOL PALLET	1 PC	25 KG
900002	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

ZEHNE+NAGEL s.r.l.
V. dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 OTT 2018

"Verifica la conformità di
qualità e quantità"GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.comKommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in UntergruppenbachHandelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas KlettBankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

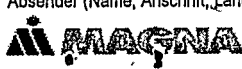
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

21+22

einschließlich

1 - 15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna Transmission Systems LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher				Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) GEZAFADKAS Selbstabholung KOSCH 244 ICD 35 05 1957 ICDAA SIC 109243 375			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la merchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 09.10.2018				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la merchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 09.10.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT.REF.NO :225821 Delivery-Note: 7166017 / 7166018							
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros	7 Anz. der Packst. Nombre des Colls	8 Art der Verpck. Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. i. kg Polds brut, kg	12 Umfang Umfang	
P01- P03	2 x Eu-Pal 1 x DD	TBA-520857 TBA-520921			1152 KG		
Parts of Transmissions							
Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher				19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières J. L. THE + NAGEL S.r.l. Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco X				24 Gut empfangen Réception des march. Datum Date 11 OTT 2018			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Neuenstadt am Kocher 09.10.2018							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				28 Berechnung des Beförderungsentgeltes			
von	bis	km	Gelcht in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	
						Frachtsatz	
						Beförderungsentgelt	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbe- treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27 Amil. Kennzeichen Kfz Anhänger							
			Summe				
Benutze Gen.-Nr.				National			
				Bilateral			
				EG			
				CEMT			

*Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification, à la dernière ligne de la rubrique, la classe, le chiffre et éventuellement la lettre

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:225821

09.10.2018-14:33

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: Selbstabholung
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.152
CONTAINER ID: xxxxxxGETRAG LDZ
GETRAG B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHERGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7166017	2510040907	540	PC	/	Actuation Shaft Asm	4120026105
10.10.2018	2510040907				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P: 1 -		X	540	TBA-520857	
7166018	2500147607	3.504	PC	/	Park Pawl Asm	4120026104
10.10.2018	2500147607				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P: 1 -		X	2.544	TBA-520857	
	P: 1 -		X	960	TBA-520921	
*****	E N D	*****				

NEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK: